Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/1179

3.6.2026

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2026/1179

z 1. júna 2026,

ktorým sa v Únii podľa smernice (EÚ) 2017/2397 uznávajú preukazy odbornej spôsobilosti na základe skúšky pod vedením správneho orgánu, služobných lodníckych knižiek a lodných denníkov v oblasti vnútrozemskej plavby vydaných Srbskom

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2397 z 12. decembra 2017 o uznávaní odborných kvalifikácií v oblasti vnútrozemskej plavby a o zrušení smerníc Rady 91/672/EHS a 96/50/ES ([1]), a najmä na jej článok 10 ods. 5,

keďže:

(1) V súlade s článkom 10 ods. 4 smernice (EÚ) 2017/2397 môže ktorákoľvek tretia krajina predložiť Komisii žiadosť o uznanie preukazov odbornej spôsobilosti, služobných lodníckych knižiek alebo lodných denníkov, ktoré boli vydané orgánmi tejto krajiny. K žiadosti sú priložené všetky informácie potrebné na zistenie, či vydávanie týchto dokladov podlieha požiadavkám, ktoré sú totožné s požiadavkami stanovenými v uvedenej smernici.

(2) Listom zo 16. decembra 2022 požiadalo Srbsko o uznanie osvedčení, služobných lodníckych knižiek a lodných denníkov, ktoré vydali jeho orgány. Po prijatí žiadosti o uznanie Komisia začala posudzovanie certifikačných systémov v Srbsku.

(3) Posúdenie vychádzalo z analýzy predloženej dokumentácie a z výsledkov zisťovacej kontroly, ktorú Komisia vykonala v Belehrade 28. a 29. mája 2024 a ktorá bola zameraná na posúdenie administratívnych skúšok (na riadiacej a operačnej úrovni) organizovaných srbskými orgánmi. Vyšetrovacia inšpekcia hodnotila najmä vykonávanie administratívnych skúšok kapitánov a ďalších členov palubnej posádky, vydávanie služobných lodníckych knižiek pre členov palubnej posádky, lodných denníkov a preukazov odbornej spôsobilosti, lekárskych prehliadok, vydávanie osvedčení o zdravotnej spôsobilosti, ako aj schvaľovanie časov plavieb v služobných lodníckych knižkách a administratívne postupy týkajúce sa lodných denníkov.

(4) Posúdenie sa vykonalo v súlade s článkom 17 ods. 2 písm. a) smernice (EÚ) 2017/2397 o skúškach organizovaných pod dohľadom správneho orgánu. Postup schvaľovania výcvikových programov podľa článku 17 ods. 2 písm. b) smernice (EÚ) 2017/2397 nebol súčasťou posúdenia a mal by sa vykonať neskôr po zriadení inštitútu odbornej prípravy v Belehrade.

(5) Vyšetrovacia inšpekcia zistila niekoľko oblastí, ktorými sa srbské orgány museli zaoberať, vrátane nedostatkov týkajúcich sa ustanovení upravujúcich vydávanie, platnosť, pozastavenie a odobratie preukazov odbornej spôsobilosti. V novembri 2024 predložili srbské orgány odpoveď s uvedením riešenia zistených nedostatkov.

(6) Na základe výsledkov vyšetrovacej inšpekcie, odpovedí na nedostatky predložených Srbskom, zodpovedajúcich zmien príslušných súborov pravidiel a ďalších dostupných informácií Komisia dospela k záveru, že srbské orgány prijali opatrenia na zabezpečenie toho, aby vydávanie preukazov odbornej spôsobilosti, služobných lodníckych knižiek a lodných denníkov uvedených v žiadosti Srbska vyhovovalo požiadavkám, ktoré sú totožné s požiadavkami stanovenými v smernici (EÚ) 2017/2397.

([1]) Ú. v. EÚ L 345, 27.12.2017, s. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2017/2397/oj.

(7) V súlade s článkom 10 ods. 3 smernice (EÚ) 2017/2397 a vzhľadom na to, že Srbsko vo svojej jurisdikcii uznáva dokumenty Únie vydané podľa uvedenej smernice, by mali byť preukazy odbornej spôsobilosti založené na skúške organizovanej v rámci zodpovednosti správneho orgánu, ako aj služobné lodnícke knižky a lodné denníky vydané v súlade s vnútroštátnymi predpismi Srbska platné na všetkých vnútrozemských vodných cestách Únie.

(8) Srbsko 6. júna 2024 predložilo Komisii žiadosť o prístup do Európskej databázy posádok, pokiaľ ide o preukazy odbornej spôsobilosti a služobné lodnícke knižky, a prístup do Európskej databázy trupov lodí, pokiaľ ide o lodné denníky.

(9) V súlade s článkom 25 ods. 4 smernice (EÚ) 2017/2397 sa orgánom tretích krajín, ktoré vydávajú preukazy odbornej spôsobilosti, služobné lodnícke knižky alebo lodné denníky môže poskytnúť prístup do databázy, ak je to potrebné na účely uvedené v článku 25 ods. 2 smernice (EÚ) 2017/2397, za predpokladu, že sú splnené požiadavky na ochranu údajov uvedené v článku 47 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([2]), tretia krajina neobmedzí prístup členských štátov alebo Komisie do svojej príslušnej databázy a ak Komisia zabezpečí, aby tretia krajina nepostúpila údaje inej tretej krajine alebo medzinárodnej organizácii bez výslovného písomného povolenia Komisie a za podmienok stanovených Komisiou. Keďže na zabezpečenie primeranej úrovne ochrany údajov sú potrebné osobitné administratívne dohody medzi Komisiou a Srbskom podľa článku 48 nariadenia (EÚ) 2018/1725, rozhodnutie Komisie, ktorým sa srbským orgánom udeľuje prístup do Európskej databázy posádok a Európskej databázy trupov lodí, by sa malo prijať neskôr.

(10) Informácie o výsledkoch posúdenia boli doručené členským štátom.

(11) Je preto vhodné uznávať preukazy odbornej spôsobilosti vydané na základe skúšky organizovanej pod dohľadom správneho orgánu, služobné lodnícke knižky a lodné denníky vydané Srbskom na účely článku 10 smernice (EÚ) 2017/2397.

(12) Opatrenie stanovené v tomto rozhodnutí je v súlade so stanoviskom výboru uvedeného v článku 33 smernice (EÚ) 2017/2397,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Komisia v súlade s článkom 10 smernice (EÚ) 2017/2397 udeľuje v rámci Únie uznávanie preukazov odbornej spôsobilosti získaných na základe skúšky organizovanej pod dohľadom správneho orgánu, služobných lodníckych knižiek a lodných denníkov v oblasti vnútrozemskej plavby vydaných Srbskom.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 1. júna 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).